

Kamer van Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1974-1975.

29 APRIL 1975.

WETSONTWERP

tot wijziging van de wet van 8 juli 1935 betreffende
boter, margarine, bereide vetten en andere eetbare
vetten.

I. — AMENDEMENT
VOORGESTELD DOOR DE HEER NAMECHE.

Art. 3.

De tekst van dit artikel vervangen door wat volgt :

« Artikel 16 van dezelfde wet wordt vervangen door wat volgt :

» Het is verboden ter aanduiding van margarine of bereide vetten, dan wel van de bereiding of de verhandeling van die produkten, op enigerlei wijze gebruik te maken van de woorden « boter, room, melk, mengsel » of afleidingen van die woorden, alsmede van benamingen, zegels of prenten die enig kenmerk van de zuivelindustrie oproepen en van het woord « natuurprodukt ».

» Op recipiënten of verpakkingen die margarine of bereide vetten bevatten, moet — met uitsluiting van iedere andere vermelding in verband met de samenstelling behalve het woord « gezouten » — in duidelijke, naast elkaar geplaatste bewoordingen en met eenvormige letters, een opsomming voorkomen van alle bestanddelen met inbegrip van de additieven en de gebruikte emulgatoren alsmede de uiterste verbruiksdatum.

» De samenstelling van de vetten wordt uitgedrukt door het gehalte aan verzadigde, respectievelijk mono-onverzadigde en poly-onverzadigde vetzuren. In voorkomend geval wordt daarenboven de aanwezigheid van met waterstof verbonden vetten aangeduid.

» Op handelsdocumenten betreffende margarine of bereide vetten mogen ter aanduiding van die produkten geen andere vermeldingen voorkomen dan die welke bij het onderstaande artikel 17 zijn voorgeschreven. »

Zie :
462 (1974-1975) :

— N° 1 : Ontwerp overgezonden door de Senaat.

Chambre des Représentants

SESSION 1974-1975.

29 AVRIL 1975.

PROJET DE LOI

modifiant la loi du 8 juillet 1935 relative aux
beurres, margarines, graisses préparées et autres
matières grasses comestibles.

I. — AMENDEMENT
PRESENTE PAR M. NAMECHE.

Art. 3.

Remplacer le texte de cet article par ce qui suit :

« L'article 16 de la même loi est remplacé par ce qui suit :

» Il est interdit d'employer de quelque façon que ce soit, pour désigner soit la margarine ou les graisses préparées, soit l'industrie ou le commerce de ces produits, les mots : « beurre, crème, lait, mélange » ou des dérivés de ces mots, ainsi que des appellations, des vignettes ou des gravures rappelant quelque attribut de l'industrie beurrière ou laitière, et les mots « produit naturel ».

» Les récipients ou enveloppes qui contiennent la margarine ou les graisses préparées devront porter — à l'exclusion de toute autre mention sauf le mot « salé » — l'énumération en termes clairs, juxtaposés et tracés en caractères uniformes de tous ses constituants, y compris les additifs et les émulsionnants employés ainsi que la date de fabrication et la date de péremption.

» La composition des corps gras sera énoncée par les teneurs respectives en acides gras saturés, monoinsaturés et polyinsaturés. En outre, la présence de corps gras hydrogénés sera indiquée le cas échéant.

» Les documents commerciaux concernant la margarine ou les graisses préparées ne peuvent porter, pour désigner ces produits, d'autres mentions que celles qui sont prescrites par l'article 17 ci-après. »

L. NAMECHE.

Voir :
462 (1974-1975) :

— N° 1 : Projet transmis par le Sénat.

Zie ommezijde. — Voir verso.

II. — AMENDEMENT
VOORGESTELD DOOR DE HEER VERHAEGEN.

Art. 4bis (nieuw).

Een artikel 4bis (nieuw) invoegen, luidend als volgt :

« Artikel 19, § 2, eerste lid, van dezelfde wet wordt vervangen door wat volgt :

» Het is aan de boterhandelaar verboden van, tegelijkertijd met de boter, margarine of bereide vetten te vervoeren, voor zover de hoeveelheden van elk van die produkten groter zijn dan 50 kg. »

G. VERHAEGEN.

II. — AMENDEMENT
PRESENTE PAR M. VERHAEGEN.

Art. 4bis (nouveau).

Insérer un article 4bis (nouveau) libellé comme suit :

« L'article 19, § 2, premier alinéa, de la même loi est remplacé par ce qui suit :

» Il est interdit à tout vendeur de beurre de transporter, en même temps que du beurre, de la margarine ou des graisses préparées, pour autant que les quantités de chacun de ces produits soient supérieures à 50 kilos. »